

妙法蓮華經

卷一
之二

妙法蓮華經弘傳序

唐終南山釋道宣述

妙法蓮華經者。統諸佛降靈之本致也。蘊結大夏。出彼千齡。東傳震旦。三百餘載。西晉惠帝永康年中。長安青門。燉煌菩薩竺法護者。初翻此經。名正法華。東晉安帝隆安年中。後秦弘始。龜茲沙門鳩摩羅什。次翻此經。名妙法蓮華。隋氏仁壽。大興善寺。北天竺沙門闍那笈多。後所翻者。同名妙法。三經重沓。文旨互陳。時所宗尚。皆

弘秦本。自餘支品別偈。不無其流。具如序歷。故
所非述。夫以靈嶽降靈。非大聖無由開化。適化
所及。非昔緣無以導心。所以仙苑告成。機分小
大之別。金河顧命。道殊半滿之科。豈非教被乘
時。無足覈其高會。是知五千退席。爲進增慢之
儔。五百授記。俱崇密化之跡。所以放光現瑞。開
發請之教源。出定揚德。暢佛慧之宏略。朽宅通
入大之文軌。化城引昔緣之不墜。繫珠明理性
之常在。鑿井顯示悟之多方。詞義宛然。喻陳惟

遠。自非大哀曠濟。拔滯溺之沈流。一極悲心。拯
昏迷之失性。自漢至唐六百餘載。總歷羣籍四
千餘軸。受持盛者。無出此經。將非機教相扣。並
智勝之遺塵。聞而深敬。俱威王之餘勩。輒於經
首。序而綜之。庶得早淨六根。仰慈尊之嘉會。速
成四德。趣樂土之立猷。弘贊莫窮。永貽諸後云
爾。

妙法蓮華經品目

卷一

弘傳序

唐沙門道宣述

序品第一

方便品第二

卷二

譬喻品第三

信解品第四

卷三

妙法蓮華經品目

一

藥草喻品第五

授記品第六

化城喻品第七

卷第四

五百弟子受記品第八

授學無學人記品第九

法師品第十

見寶塔品第十一

提婆達多品第十二

持品第十三

卷五

安樂行品第十四

從地涌出品第十五

如來壽量品第十六

分別功德品第十七

卷六

隨喜功德品第十八

法師功德品第十九

如法蓮華經品目
二
常不輕菩薩品第二十

如來神力品第二十一

囑累品第二十二

藥王菩薩本事品第二十三

卷七

妙音菩薩品第二十四

觀世音菩薩普門品第二十五

陀羅尼品第二十六

妙莊嚴王本事品第二十七

普賢菩薩勸發品第二十八

後序

後秦沙門僧叡述

妙法蓮華經卷第一

姚秦三藏法師鳩摩羅什奉 詔譯

序品第一

如是我聞。一時佛住王舍城耆闍崛山中。與大比丘衆萬二千人俱。皆是阿羅漢。諸漏已盡。無復煩惱。逮得已利。盡諸有結。心得自在。其名曰。阿若憍陳如。摩訶迦葉。優樓頻螺迦葉。伽耶迦葉。那提迦葉。舍利弗。大目犍連。摩訶迦旃延。阿菟樓駄。劫賓那。憍梵波提。離婆多。畢陵伽婆蹉。

薄拘羅。摩訶拘絺羅。難陀。孫陀羅難陀。富樓那。
彌多羅尼子。須菩提。阿難。羅睺羅。如是衆所知。
識大阿羅漢等。復有學無學二千人。摩訶波闍。
波提比丘尼。與眷屬六千人俱。羅睺羅母耶輸。
陀羅比丘尼。亦與眷屬俱。菩薩摩訶薩八萬人。
皆於阿耨多羅三藐三菩提不退轉。皆得陀羅。
尼樂說辯才。轉不退轉法輪。供養無量百千諸。
佛。於諸佛所植衆德本。常爲諸佛之所稱歎。以。
慈修身。善入佛慧。通達大智。到於彼岸。名稱普。

聞無量世界。能度無數百千衆生。其名曰。文殊
師利菩薩。觀世音菩薩。得大勢菩薩。常精進菩
薩。不休息菩薩。寶掌菩薩。藥王菩薩。勇施菩薩。
寶月菩薩。月光菩薩。滿月菩薩。大力菩薩。無量
力菩薩。越三界菩薩。跋陀婆羅菩薩。彌勒菩薩。
寶積菩薩。導師菩薩。如是等菩薩摩訶薩。八萬
人俱。爾時釋提桓因。與其眷屬二萬天子俱。復
有明月天子。普香天子。寶光天子。四大天王。與
其眷屬萬天子俱。自在天子。大自在天子。與其

眷屬三萬天子俱。娑婆世界主梵天王。尸棄大
梵光明大梵等。與其眷屬萬二千天子俱。有八
龍王。難陀龍王。跋難陀龍王。娑伽羅龍王。和修
吉龍王。德叉迦龍王。阿那婆達多龍王。摩那斯
龍王。優鉢羅龍王等。各與若干百千眷屬俱。有
四緊那羅王。法緊那羅王。妙法緊那羅王。大法
緊那羅王。持法緊那羅王。各與若干百千眷屬
俱。有四乾闥婆王。樂乾闥婆王。樂音乾闥婆王。
美乾闥婆王。美音乾闥婆王。各與若干百千眷

屬俱。有四阿脩羅王。婆稚阿脩羅王。佉羅騫馱
阿脩羅王。毗摩質多羅阿脩羅王。羅睺阿脩羅
王。各與若干百千眷屬俱。有四迦樓羅王。大威
德迦樓羅王。大身迦樓羅王。大滿迦樓羅王。如
意迦樓羅王。各與若干百千眷屬俱。韋提希子
阿闍世王。與若干百千眷屬俱。各禮佛足。退坐
一面。爾時世尊四衆圍繞。供養恭敬。尊重讚歎。
爲諸菩薩說大乘經。名無量義。教菩薩法。佛所
護念。佛說此經已。結跏趺坐。入於無量義處三

昧。身心不動。是時天雨曼陀羅華。摩訶曼陀羅華。曼殊沙華。摩訶曼殊沙華。而散佛上。及諸大衆。普佛世界。六種震動。爾時會中比丘。比丘尼。優婆塞。優婆夷。天龍。夜叉。乾闥婆。阿脩羅。迦樓羅。緊那羅。摩睺羅伽。人非人。及諸小王。轉輪聖王。是諸大衆。得未曾有。歡喜合掌。一心觀佛。爾時佛放眉間白毫相光。照東方萬八千世界。靡不周徧。下至阿鼻地獄。上至阿迦尼吒天。於此世界。盡見彼土六趣衆生。又見彼土現在諸佛。

及聞諸佛所說經法。并見彼諸比丘。比丘尼。優婆塞。優婆夷。諸修行得道者。復見諸菩薩摩訶薩。種種因緣。種種信解。種種相貌。行菩薩道。復見諸佛般涅槃者。復見諸佛般涅槃後。以佛舍利起七寶塔。爾時彌勒菩薩作是念。今者世尊現神變相。以何因緣而有此瑞。今佛世尊入於三昧。是不可思議現希有事。當以問誰。誰能答者。復作此念。是文殊師利法王之子。已曾親近供養過去無量諸佛。必應見此希有之相。我今

當問。爾時比丘。比丘尼。優婆塞。優婆夷。及諸天龍鬼神等。咸作此念。是佛光明神通之相。今當問誰。爾時彌勒菩薩欲自決疑。又觀四衆比丘比丘尼。優婆塞。優婆夷。及諸天龍鬼神等。衆會之心。而問文殊師利言。以何因緣而有此瑞神通之相。放大光明。照於東方萬八千土。悉見彼佛國界莊嚴。於是彌勒菩薩欲重宣此義。以偈問曰。

文殊師利 導師何故 眉間白毫